II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1239/2010 НА СЪВЕТА

от 20 декември 2010 година

за адаптиране, считано от 1 юли 2010 г., на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз, и по-специално член 12 от него,

като взе предвид Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители на Европейските общности, установени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 ([1]), и по-специално членове 63, 64, 65 и 82 от Правилника за длъжностните лица и приложения VII, XI и XIII към него, както и член 20, параграф 1 и членове 64, 92 и 132 от Условията за работа на другите служители,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че за да се гарантира, че покупателната способност на длъжностните лица и на другите служители на Съюза се променя съответно на тази на държавните служители в държавите-членки, възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и на другите служители на Европейския съюз следва да бъдат адаптирани в рамките на годишното преразглеждане за 2010 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Считано от 1 юли 2010 г., датата „1 юли 2009 г.“ в член 63, втора алинея от Правилника за длъжностните лица се заменя с „1 юли 2010 г.“.

Член 2

Считано от 1 юли 2010 г., таблицата с основните месечни заплати в член 66 от Правилника за длъжностните лица, приложима за целите на изчисляването на възнагражденията и пенсиите, се заменя със следното:

1.7.2010 г.	СТЪПКА				
СТЕПЕН	1	2	3	4	5
16	16 919,04	17 630,00	18 370,84		
15	14 953,61	15 581,98	16 236,75	16 688,49	16 919,04
14	13 216,49	13 771,87	14 350,58	14 749,83	14 953,61
13	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 036,39	13 216,49
12	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 521,99	11 681,17
11	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 183,52	10 324,20
10	8 064,86	8 403,76	8 756,90	9 000,53	9 124,87
9	7 127,99	7 427,52	7 739,63	7 954,96	8 064,86
8	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 030,86	7 127,99
7	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 214,10	6 299,95
6	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 492,23	5 568,11
5	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28

([1]) ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

1.7.2010 г.	СТЪПКА				
СТЕПЕН	1	2	3	4	5
4	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 290,31	4 349,59
3	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31
2	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73
1	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02

Член 3

Считано от 1 юли 2010 г., корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица и другите служители съгласно член 64 от Правилника за длъжностните лица, са посочените в колона 2 от таблицата по-долу.

Считано от 1 януари 2011 г. корекционните коефициенти, приложими съгласно член 17, параграф 3 от приложение VII към Правилника за длъжностните лица към преводите от длъжностни лица и други служители, са посочените в колона 3 на таблицата по-долу.

Считано от 1 юли 2010 г. корекционните коефициенти, приложими към пенсиите съгласно член 20, параграф 1 от приложение XIII към Правилника за длъжностните лица, са посочените в колона 4 от таблицата по-долу.

Считано от 16 май 2010 г., корекционните коефициенти, приложими към възнагражденията на длъжностните лица и другите служители съгласно член 64 от Правилника за длъжностните лица, са посочените в колона 5 на таблицата по-долу. Датата на влизане в сила на годишното адаптиране за тези места на работа е 16 май 2010 г.

1	2	3	4	5
Държава / Място	Възнаграждение 1.7.2010	Превод 1.1.2011	Пенсия 1.7.2010	Възнаграждение 16.5.2010
България	62,7	59,3	100,0	
Чешка република	84,2	77,5	100,0	
Дания	134,1	130,5	130,5	
Германия	94,8	96,5	100,0	
Бон	94,7			
Карлсруе	92,1			
Карлсруе	103,7			
Естония	75,6	76,6	100,0	
Ирландия	109,1	103,9	103,9	
Гърция	94,8	94,3	100,0	
Испания	97,7	91,0	100,0	
Франция	116,1	107,6	107,6	
Италия	106,6	102,3	102,3	
Варезе	92,3			
Кипър	83,7	86,7	100,0	
Латвия	74,3	69,4	100,0	
Литва	72,5	68,8	100,0	
Унгария	79,2	68,6	100,0	
Малта	82,2	84,8	100,0	
Нидерландия	104,1	98,0	100,0	
Австрия	106,2	105,1	105,1	

1	2	3	4	5
Държава / Място	Възнаграждение 1.7.2010	Превод 1.1.2011	Пенсия 1.7.2010	Възнаграждение 16.5.2010
Полша	77,1	68,1	100,0	
Португалия	85,0	85,1	100,0	
Румъния		59,1	100,0	69,5
Словения	89,6	84,4	100,0	
Словакия	80,0	75,4	100,0	
Финландия	119,4	112,4	112,4	
Швеция	118,6	112,6	112,6	
Обединеното кралство		108,4	108,4	134,4
Кулам	104,5			

Член 4

Считано от 1 юли 2010 г., размерът на обезщетението при отпуск за отглеждане на дете съгласно член 42а, втора и трета алинея от Правилника за длъжностните лица е 911,73 EUR и 1 215,63 EUR за самотните родители.

Член 5

Считано от 1 юли 2010 г. основната сума за надбавка за жилищни нужди, посочена в член 1, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, е 170,52 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г. сумата за надбавка за дете на издръжка, посочена в член 2, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, е 372,61 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г. сумата за надбавка за образование, посочена в член 3, параграф 1 от приложение VII към Правилника за персонала, е 252,81 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г. сумата за надбавка за образование, посочена в член 3, параграф 2 от приложение VII към Правилника за персонала, е 91,02 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г., минималният размер на надбавката за експатриране, посочена в член 69 от Правилника за длъжностните лица и член 4, параграф 1, втора алинея от приложение VII към него, е 505,39 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г., надбавката за експатриране, посочена в член 134 от Условията за работа на другите служители, е 363,31 EUR.

Член 6

Считано от 1 януари 2011 г., надбавката за километри, посочена в член 8, параграф 2 от приложение VII към Правилника за длъжностните лица, се адаптира, както следва:

0 EUR за всеки km от	0 до 200 km;
0,3790 EUR за всеки километър от	201 до 1 000 km;
0,6316 EUR за всеки километър от	1 001 до 2 000 km;
0,3790 EUR за всеки километър от	2 001 до 3 000 km;
0,1262 EUR за всеки километър от	3 001 до 4 000 km;
0,0609 EUR за всеки километър от	4 001 до 10 000 km;
0 EUR за всеки km над	10 000 km.

Към горната надбавка за километри се прибавя допълнителна фиксирана сума в размер на:

— 189,48 EUR, ако разстоянието с влак между мястото на работа и мястото на произход е между 725 km и 1 450 km;

— 378,93 EUR, ако разстоянието с влак между мястото на работа и мястото на произход е над 1 450 km.

Член 7

Считано от 1 юли 2010 г., дневната надбавка, посочена в член 10, параграф 1 от приложение VII към Правилника за длъжностните лица, е:

— 39,17 EUR за длъжностно лице, което има право на надбавка за жилищни нужди;

— 31,58 EUR за длъжностно лице, което няма право на надбавката за жилищни нужди.

Член 8

Считано от 1 юли 2010 г., долната граница за надбавката за настаняване, посочена в член 24, параграф 3 от Условията за работа на другите служители, е:

— 1 114,99 EUR за служител с право на надбавка за жилищни нужди;

— 662,97 EUR за служител, който няма право на надбавката за жилищни нужди.

Член 9

Считано от 1 юли 2010 г., долната граница за обезщетението за безработица, посочено в член 28а, параграф 3, втора алинея от Условията за работа на другите служители, е 1 337,19 EUR, горната граница — 2 674,39 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г., стандартното обезщетение, посочено в член 28а, параграф 7, е 1 215,63 EUR.

Член 10

Считано от 1 юли 2010 г., таблицата с основните месечни заплати в член 93 от Условията за работа на другите служители се заменя със следната таблица:

ФУНКЦИОНАЛНА ГРУПА	1.7.2010 г.	СТЪПКА						
	СТЕПЕН	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 832,42	5 953,71	6 077,52	6 203,91	6 332,92	6 464,62	6 599,06
	17	5 154,85	5 262,04	5 371,47	5 483,18	5 597,20	5 713,60	5 832,42
	16	4 555,99	4 650,73	4 747,45	4 846,17	4 946,95	5 049,83	5 154,85
	15	4 026,70	4 110,44	4 195,92	4 283,18	4 372,25	4 463,17	4 555,99
	14	3 558,90	3 632,91	3 708,46	3 785,58	3 864,31	3 944,67	4 026,70
	13	3 145,45	3 210,86	3 277,63	3 345,80	3 415,37	3 486,40	3 558,90
III	12	4 026,63	4 110,36	4 195,84	4 283,09	4 372,15	4 463,07	4 555,88
	11	3 558,86	3 632,87	3 708,41	3 785,53	3 864,25	3 944,60	4 026,63
	10	3 145,43	3 210,84	3 277,61	3 345,77	3 415,34	3 486,36	3 558,86
	9	2 780,03	2 837,84	2 896,86	2 957,09	3 018,59	3 081,36	3 145,43
	8	2 457,08	2 508,17	2 560,33	2 613,57	2 667,92	2 723,40	2 780,03
II	7	2 779,98	2 837,80	2 896,82	2 957,07	3 018,58	3 081,36	3 145,45
	6	2 456,97	2 508,07	2 560,24	2 613,49	2 667,84	2 723,33	2 779,98
	5	2 171,49	2 216,65	2 262,76	2 309,82	2 357,86	2 406,91	2 456,97
	4	1 919,18	1 959,10	1 999,84	2 041,44	2 083,90	2 127,24	2 171,49
I	3	2 364,28	2 413,35	2 463,43	2 514,56	2 566,74	2 620,01	2 674,39
	2	2 090,12	2 133,50	2 177,78	2 222,98	2 269,11	2 316,21	2 364,28
	1	1 847,76	1 886,11	1 925,25	1 965,21	2 005,99	2 047,63	2 090,12

Член 11

Считано от 1 юли 2010 г., долната граница за надбавката за настаняване, посочена в член 94 от Условията за работа на другите служители, е:

— 838,66 EUR за служител с право на надбавка за жилищни нужди;

— 497,22 EUR за служител, който няма право на надбавката за жилищни нужди.

Член 12

Считано от 1 юли 2010 г., долната граница за обезщетението за безработица, посочено в член 96, параграф 3, втора алинея от Условията за работа на другите служители, е 1 002,90 EUR, горната граница — 2 005,78 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г., стандартното обезщетение, посочено в член 96, параграф 7, е 911,73 EUR.

Считано от 1 юли 2010 г., долната граница за обезщетението за безработица, посочено в член 136 от Условията за работа на другите служители, е 882,33 EUR, а горната граница — 2 076,07 EUR.

Член 13

Считано от 1 юли 2010 г., надбавките за работа на смени, посочени в член 1, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 300/76 на Съвета ([1]), са 382,17 EUR, 576,84 EUR, 630,69 EUR и 859,84 EUR.

([1]) Регламент (ЕОВС, ЕИО, Евратом) № 300/76 на Съвета от 9 февруари 1976 г. за определяне на категориите длъжностни лица, които имат право на надбавки за работа на смени, и размера и условията за това (ОВ L 38, 13.2.1976 г., стр. 1).

Член 14

Считано от 1 юли 2010 г., сумите, посочени в член 4 от Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета ([1]), подлежат на коригиране с коефициент в размер на 5,516766.

Член 15

Считано от 1 юли 2010 г., таблицата в член 8, параграф 2 от приложение XIII към Правилника за длъжностните лица се заменя със следното:

1.7.2010 г.	СТЪПКА							
СТЕПЕН	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16 919,04	17 630,00	18 370,84	18 370,84	18 370,84	18 370,84		
15	14 953,61	15 581,98	16 236,75	16 688,49	16 919,04	17 630,00		
14	13 216,49	13 771,87	14 350,58	14 749,83	14 953,61	15 581,98	16 236,75	16 919,04
13	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 036,39	13 216,49			
12	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 521,99	11 681,17	12 172,03	12 683,51	13 216,49
11	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 183,52	10 324,20	10 758,04	11 210,11	11 681,17
10	8 064,86	8 403,76	8 756,90	9 000,53	9 124,87	9 508,31	9 907,86	10 324,20
9	7 127,99	7 427,52	7 739,63	7 954,96	8 064,86			
8	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 030,86	7 127,99	7 427,52	7 739,63	8 064,86
7	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 214,10	6 299,95	6 564,69	6 840,54	7 127,99
6	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 492,23	5 568,11	5 802,09	6 045,90	6 299,95
5	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 854,21	4 921,28	5 128,07	5 343,56	5 568,11
4	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 290,31	4 349,59	4 532,36	4 722,82	4 921,28
3	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 791,92	3 844,31	4 005,85	4 174,18	4 349,59
2	3 003,02	3 129,21	3 260,71	3 351,42	3 397,73	3 540,50	3 689,28	3 844,31
1	2 654,17	2 765,70	2 881,92	2 962,10	3 003,02			

Член 16

Считано от 1 юли 2010 г., за прилагането на член 18, параграф 1 от приложение XIII към Правилника за длъжностните лица, размерът на общата надбавка, посочена в предишния член 4а от приложение VII към Правилника за длъжностните лица в сила преди 1 май 2004 г., е:

— 131,84 EUR на месец за длъжностните лица от степен C4 или C5;

— 202,14 EUR на месец за длъжностните лица от степен C1, C2 или C3.

Член 17

Считано от 1 юли 2010 г., таблицата с основните месечни заплати в член 133 от Условията за работа на другите служители се заменя със следното:

([1]) Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 260/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. относно определяне на условията и процедурата за прилагане на данъка в полза на Европейските общности (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 8).

Степен	1	2	3	4	5	6	7
Основна заплата при работа на пълен работен ден	1 680,76	1 958,08	2 122,97	2 301,75	2 495,58	2 705,73	2 933,59
Степен	8	9	10	11	12	13	14
Основна заплата при работа на пълен работен ден	3 180,63	3 448,48	3 738,88	4 053,72	4 395,09	4 765,20	5 166,49
Степен	15	16	17	18	19		
Основна заплата при работа на пълен работен ден	5 601,56	6 073,28	6 584,71	7 139,21	7 740,41		

Член 18

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз.*

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2010 година.

За Съвета
Председател
J. SCHAUVLIEGE